# Initial Alternate English Language Proficiency Assessments for California (Alternate ELPAC) Parent and Guardian Notification Letter Template

California Department of Education • July 2023

**Directions:** Adapt this letter by using school letterhead and inserting school information  
where indicated in brackets.

親愛的家長／監護人：

首次在加利福尼亞公立學校為您的孩子註冊時，您在家庭語言調查中列出了您的孩子使用英語以外的語言。 此外，您孩子個人化教育計劃 (IEP) 團隊確定，他們需接受替代評估。 因此，您的孩子將透過加州首次英語語言能力評估或「ELPAC 首次測驗」。

ELPAC 首次測驗是一項必須的測驗，用於確定英語不是家庭語言的學生對英語的理解程度和英語溝通能力。 這對學生來說很重要，因為這樣他們才能獲得所需支援，從而在學習中取得良好成績。 在測試期間，您的孩子可以使用日常在課堂上使用的輔助資源。

測試結果將確定他們是否需要語言支援，以協助學習英語，讓您和老師可以更好地幫助他們。

您在孩子的教育中扮演重要角色。 為確保孩子參與這些測試期間感到舒適，您可以

* 向孩子解釋這些測試是有助於他學習的工具，無需感到焦慮或害怕；
* 在 ELPAC 線上練習和訓練試題網頁上與您的孩子一起探索練習測試   
  <https://www.elpac.org/resources/online-practice-and-training-test/> 以便他們熟悉測試的平台和設置；和
* 提醒孩子，您和老師都希望他們盡自己最大的努力，而且可以隨時向他們提供幫助。

進一步了解有關首次 ELPAC 替代評估的更多資料，請瀏覽加州教育部家長指南網頁，網址為<https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp>。

您還可以在 ELPAC Starting Smarter 網站上查看模擬測試中的樣本題目：<https://elpac.startingsmarter.org/>。

如果您對您的孩子參加首次 ELPAC 替代評估有任何疑問，請致電 ***[insert phone number and/or email address]*.** 與***[insert name of school contact]*** 聯繫

此致，

***[Insert name of LEA superintendent or school principal]***

**[Superintendent/Principal]**